

35 - - 2005 / 19

SANG D'ENCRE

BLOOD INK

19'	35mm	Couleur/2005	Maroc
------------	-------------	---------------------	--------------

" "

Production/Producer : Telsam Production
Réalisation/ Director : Leila Triqui
Image/Photo : Luca Luparini
Montage/Editing : Sara Moutaa
Son/Sound : Antoine Ouvrier
Interprétation /Casting : Amal Ayouch, Abdelkader Lotfi , Younés
Megri,Mehdi Perou, Dalal Bernoussi.

Synopsis : El bahya, une jeune fille de 15 ans, reçoit de son maître à penser « Salem Boualem », le jour même de la disparition, un lègue d'une grande valeur symbolique : « un stylo ».

Les années passent et ce seul lien matériel qui relie El Bahya à cet homme risque à tout moment de se rompre à jamais.

N'est – ils pas temps pour elle de faire enfin le deuil d'un passé vécu, de tourner la page et d'en commencer une autre ouverte sur elle et sur son avenir ?

Summary: El bahya, a young girl of fifteen has received a legacy of great symbolic value from his guiding master« Salem Boualem » : it was a pen, and on the very day of the mysterious decease of this patriot.

Years passed, and this single material linkage between El Bahya and this man risks to break at any time and for ever. Is it not time to give up for lost past, to turn the page and to start a new one which opens up on her future?

LOIN DES YEUX

19'	16mm	2005	Maroc
------------	-------------	-------------	--------------

■ ■ ■

1

Production/Producer	: Balsamo Films.
Réalisation/ Director	: Ismaël Saidi
Image/Photo	: Miche Baudour
Montage/Editing	: Lahoucine Chkiri
Son/Sound	: Emeline Jouvencel
Interprétation /Casting	: El Ouali, Hanane Ibrahimi.

Synopsis : Karim traverse clandestinement l'Espagne et la France afin de pouvoir rejoindre l'amour de sa vie, Amina, partie un an plus tôt et vivant à Bruxelles. Arrivé sur place, il doit faire face à la réalité.

Summary : Karim is crossing Spain and France as a clandestine in order to join his love for ever, Amina, who has left the country a year ago and who lives in Brussels. When he arrives, he has to face the reality.

35 - - 2005 / 23

L'ASCENSEUR

THE LIFT

23'	35mm	Couleur /2005	Maroc
------------	-------------	----------------------	--------------

Production/Producer : Big Shot
Réalisation/ Director : Selma Bargach
Image/Photo : Christian Fournie
Montage/Editing : Nabil Kdich
Son/Sound : Faouzi Thabet
Interprétation /Casting : Amal Ayouch , Karim Ejjennane, Samia Akarriou, Mohamed Belafkih, Jamal Lababsi.

Synopsis : Un étranger rompt au téléphone avec son amie marocaine. Plus tard, coincé dans un ascenseur, énervé et craintif, il est confronté à une bourgeoise plutôt curieuse .Plusieurs personnages tentent de le secourir...

Summary : A foreign man is breaking his relationship with his Moroccan girlfriend on the phone. Later, he is stuck in the lift; becoming nervous and fearful, he is facing a bourgeois woman who is rather curious. Several persons attempt to give him assistance.

35 - - 2005 / 13

LA MER-E

THE SEA/MOTHER

13'	35mm	Couleur/2005	Maroc
-----	------	--------------	-------

4

.
.
.
.
.
.
.
.

Production/Producer : Big Shot
Réalisation/ Director : Rachida Saadi
Image/Photo : Gil Panneutier
Montage/Editing : Emanuel Faure
Son/Sound : Antoine Ouvrier
Interprétation /Casting : Amal Ayouch, Imane Kassid.

Synopsis : Mouna jeune bénévole travaillant pour le compte d'une association se propose d'aider la petite Samira à retrouver ses parents avec pour tout indice le nom du Douar et que ce douar se trouve près de la mer...

Summary : Mouna, a young voluntary person working for an organisation suggests to help the little Samira to search for her parents ; the only indication is the name of a small village and that this village is located by the sea...

JAMAIS PLUS

10'

35mm

Couleur/2004

Maroc

...

Production/Producer

: Big Shot

Réalisation/ Director

: Selma Bargach

Image/Photo

: Gil Panneutier

Montage/Editing

: Emanuel Faure

Son / Sound

: Antoine Ouvrier

Interprétation /Casting

: Akhmiss, Idriss Laraki , Amina Saadi,
Meryem Garny.

Synopsis : Des enfants promènent une vieille femme, dans une chaise roulante. Pendant leur parcours, ils passent devant plusieurs personnes qui écoutent à la radio et regardent à la télévision des nouvelles inquiétantes. Sans prêter attention à cette ambiance, les enfants arrivent devant un arrêt de bus où un groupe de quatre personnes attendent l'arrivée de l'autobus...

Summary : Some kids are taking an old lady for a walk on a wheel chair. During their walk, they come across many people who are listening anxious news on the radio and television. Their attention being not driven by this mood, the kids reach a bus stop where four persons are waiting the bus...

CELEBRE

5'	35mm	Couleur/2004	Maroc
-----------	-------------	---------------------	--------------

■ ■ ■

Production/Producer	: Médiation
Réalisation/ Director	: Tarik Daoudi
Image/Photo	: Aziz Attar
Montage/Editing	: Tarek Daoudi
Son/Sound	: Najet El Omari
Interprétation /Casting	: Malek Akhmiss, Amine Mrifag, Hassan Mrifag, Hicham Mesrar.

Synopsis : Saïd un jeune urbain marocain d'une trentaine d'années, rêve de devenir célèbre. Convaincu mathématiquement de son destin, il va tout faire pour y arriver. Il va tour à tour essayer d'occuper l'espace médiatique, passer des castings, lancer une campagne d'affichage et, enfin, se lancer dans une course aux records burlesques. ..

Summary : Saïd, a young Moroccan of thirty living in town, dreams to become a celebrity. Convinced in mathematic terms that he will reach his goal, he will attempt everything: he will try acquaintance with the media, doing casting, launching a poster campaign and finally running for ridiculous records.

35 - - 2005 / 7

L'EXTRATERRESTRE
THE EXTRATERRESTRIAL

7'	35mm	Couleur / 2004	Maroc
----	------	----------------	-------

...

/ :
:
:
:
:
:
:
:
:

Production/Producer : Gamma C/ Asmaa Hifdi et Aziz Dairi
Réalisation/ Director : Mohamed Chrif Tribak
Image/Photo : Cringuta Pinzaru
Montage/Editing : Mohamed El Ouassini
Son/Sound : Taoufiq Mekraz, Hassan El Mouttaqui
Interprétation /Casting : Siham Yassni, Massoud Bouhcine, Zouhra Al Wazani.

Synopsis : Un homme rencontre une femme. Il tombe fou amoureux d'elle et commence à la voir comme une extraterrestre. Un jour, il la voit dans un rêve où elle lui paraît très bizarre. Après cette rencontre onirique, sa vie ne sera plus jamais la même...

Summary : A man has met with a lady. He is in foolish love with her and starts looking at her as extraterrestrial. One day, he saw her in a dream where she appears very odd to him. After this dreamlike encounter, his life is anymore the same.

35 - - 2005 / 7

MAWAL

THE MAWAL

7'	35mm	Couleur/2004	Maroc
-----------	-------------	---------------------	--------------

Production/Producer : Gamma C/ Asmaa Hifdi et Aziz Dairi
Réalisation/ Director : Mohamed Chrif Tribak
Image/Photo : Cringuta Pinzaru
Montage/Editing : Mohamed El Ouassini
Son/Sound : Taoufiq Mekraz, Hassan El Mouttaqui
Interprétation /Casting : Jamal Eddin Rachidi, Zouhra Al Wazani,
Soukaina Ben Kabour , Mohamed Zouai.

Synopsis : Pendant une soirée de musique sacrée un chœur de jeunes femmes donne un spectacle. L'audience est constituée de femmes et d'hommes. Un homme, emporté par la voix et la beauté de la jeune chanteuse se rappelle une vieille histoire.

Summary : A chorus of young women and young men is giving a show of religious music during a night performance. The audience is composed of mixed people. Driven by the voice and beauty of a young woman singer, a man recalls an ancient story.

35 - - 2005 / 15

LE TAXI BLANC

WHITE TAXI

15'	35mm	Couleur/2005	Maroc
------------	-------------	---------------------	--------------

...

...

.....

Production/Producer	: Tangerine Cinéma Services
Réalisation/ Director	: Jamal Souissi
Image/Photo	: Sylvia Calle
Montage/Editing	: Israël Caetano
Son/Sound	: Mohamed Bonnouar
Interprétation /Casting	: Driss Rokh, Abdeslam Bounouacha, Hamza Falaky, Kacem Lachiri.

Synopsis : Aziz un chauffeur de taxi commence son service la nuit. Il fait monter deux clients bizarres qui se font passer pour des intégristes.... Il fait un trajet terrible.....

Summary : Aziz, a night taxi driver is on duty. He took two odd clients who stated they were fundamentalists...His trip was terrible...

35 - - 2005 / 8

LE BATEAU EN PAPIER

THE PAPER SHIP

8'	35mm	Couleur/2005	Maroc
-----------	-------------	---------------------	--------------

Production/Producer : Tangerine Cinéma Services
Réalisation/ Director : Jamal Souissi
Image/Photo : Sylvia Calle
Montage/Editing : Israël Caetano
Son/Sound : Mohamed Bonnouar
Interprétation /Casting : Mohamed Ali Souissi, Mehdi Souissi.

Synopsis : Tarek (8ans) un garçon campagnard refuse de jouer avec le groupe d'enfants de son hameau. Il construit un bateau en papier avec des passagers et il décide d'aller jouer seul au bassin d'eau le jeu des « HARAGAS ».

Summary : Tarek (8 years) a peasant kid was refusing to play with his village children ; he has built a ship out of paper with passengers on it and decided to go playing alone the game " HARAGAS", in the water basin.

35 - - 2005 / 20

LE CADEAU

THE GIFT

20'	35mm	Couleur/2005	Maroc
------------	-------------	---------------------	--------------

Production/Producer : Tangerine Cinéma Services
Réalisation/ Director : Jamal Souissi
Image/Photo : Sylvia Calle
Montage/Editing : Israël Caetano
Son/Sound : Mohamed Bonnouar
Interprétation /Casting : Rachid El Ouali, Sanaa Alaoui , Latefa Ahrar, Samira Ktiri.

Synopsis : Naima (28ans) une jeune et belle femme vit le bonheur d'un mariage réussi.
A l'occasion de son cinquième anniversaire de mariage, elle offre à son mari un cadeau préparé spécialement pour l'occasion. ..

Summary : A young and beautiful woman, Naima (28 years old), is knowing the happiness of a successful marriage. At the fifth anniversary of her wedding, she offers a gift to her husband, arranged specially for the occasion

35 - - 2005 / 6

WEEK- END

WEEK END

6'	35mm	Couleur /2005	Maroc
-----------	-------------	----------------------	--------------

.

·
·
·
·
·
·
·
·
·

.

Production/Producer	: Médiation
Réalisation/ Director	: Rachid Hamman
Image/Photo	: Aziz Attar
Montage/Editing	: Hassan El Janati
Son/Sound	: Amine Zakaria
Interprétation /Casting	: Aziz Hattab, Najat Bouamarti, Leila Chaonney.

Synopsis : Dans un village lointain, un instituteur issu de Casablanca se sent seul, il passe ses week-end sur le bord de la route à regarder les voitures passées. L'apparition de Meriem, institutrice du village voisin, va chambouler sa vie.

Summary : In a far-reaching village, a teacher originating from Casablanca feels lonely ; he spends his week-ends on the roadside watching cars passing ; the appearance of Meriem, a teacher in the neighbour village will transform his life.

35 - – 2005 / 11

ACCORD PARENTAL
WITH AGREEMENT OF PARENT

11'	35mm	Couleur/2005	Maroc
------------	-------------	---------------------	--------------

Production/Producer : Miftah Film
Réalisation/ Director : Mohamed Miftah
Image/Photo : Luca Leparini
Montage/Editing : Latifa Namir
Son/Sound : Mohamed Timoumes
Interprétation /Casting : Abdelkader Rguig, Raja Halouach, Zineb Meskani, Fahd Souiba

Synopsis : Epuisé par le travail de la journée et le poids de la charrette qu'il tire pour gagner sa vie, il rentre à la maison où ses enfants le retrouvent dans la baraque bidonvilloise qui fait office de foyer. La fatigue aidant, le papa laisse les enfants méditer sur les programmes diffusés par la télévision et les images hétéroclites qu'elle véhicule dans une société conservatrice. Ses trois enfants auront leur mot à dire...

Summary : A carrier man is back home in the night ; he is exhausted by work during the day and by the weight of the tumbrel he carries to earn his living ; he is back to the shelter where his kids wait for him in their shantytown hut considered as their home. As the father is very tired, the kids are left alone watching at and reflecting on the television broadcast programmes and on the odd assortment of pictures it brings to a conservative community. His three children will have a say ...

35 - - 2005 / 10

L'ERRANT
THE ERRANT

10'	35mm	Couleur/2005	Maroc
-----	------	--------------	-------

Production/Producer : Miftah Film
Réalisation/ Director : Mohamed Miftah
Image/Photo : Youssef Laalioui
Montage/Editing : Latifa Namir
Son/Sound : Mohamed Timoumes
Interprétation /Casting : Abdellah Baba

Synopsis : Dans le sud marocain, un homme est poussé par sa propre volonté d'affronter les dangers des contrées les plus éloignées et d'apporter les dernières nouvelles aux habitants les plus isolées. Seul dans un désert infiniment grand, les risques sont multiples...

Summary : In southern Morocco, a man is driven by his own will to face the dangers of far reaching areas and to bring the last news to most isolated inhabitants. Alone in an infinitely large desert, there are so many risks to face...

35 - - 2005 / 11

PIEDS NUS

BARE FEET

11'	35mm	Couleur/2005	Maroc
-----	------	--------------	-------

Production/Producer	: Miftah Film
Réalisation/ Director	: Mohamed Miftah
Image/Photo	: Luca Leparini
Montage/Editing	: Latifa Namir
Son/Sound	: Mohamed Timoumes
Interprétation /Casting	: Rachid El Wali, Mehdi El Azadi Ahmed Al Adli, Mehdi Meskani, Youssef Annour, Khalil Al Adli, les élèves du groupe scolaire Laassiri Tamslouht Ahouaz Marrakech.

Synopsis : Tirailés entre le travail du champ, leurs modestes conditions de vie et la discipline scolaire. Les frictions des villageois finissent par éclater au grand jour au sein de la classe. L'instituteur est obligé d'intervenir pour apporter assistance à ses élèves.....

Summary : Split between the field work, their modest living conditions and the schooling discipline. The conflicts of the village dwellers ended in bursting out within the classroom. The teacher is duty bound to intervene for assisting his pupils...

35 - – 2005 / 15

R'DA

R'DA

15'	35mm	Colour/2005	Morocco
-----	------	-------------	---------

1940

– 7 – :
 :
 :
 :
 :
 :
 :

Production/Producer : Preview-Driss Ennaji les Films 7 –
 Mohamed Bensouda
 Réalisation/ Director : Mohamed Ahed Bensouda
 Image/Photo : Youssef Laalioui
 Montage/Editing : Njoud Jaddad
 Son/Sound : Ahmed Oubaha
 Interprétation /Casting : Fatima Wali Alami, Azelarab Kaghat,
 Samira Lasfar, Othman Belhouji, Jalal
 Rachidi.

Synopsis : Il s'agit d'une tradition très ancienne, nommée « R'DA » et qui aboutissait à la délivrance de la femme enceinte. C'était en 1940 à Fès au Maroc.

Summary : It is the story of a very ancient tradition, called « R'DA » which ends with the delivery of the pregnant woman. It was in 1940 at Fez, Morocco

35 - - 2005 / 10

LA VITRINE

THE SHOP-WINDOW

10mn	35mm	Couleur/2005	Maroc
------	------	--------------	-------

...

- 7 - :
:
:
:
:
:
:

Production/Producer : Preview-driss Ennaji les Films 7 -
 Mohamed Bensouda
 Réalisation/ Director : Mohamed Ahed Bensouda
 Image/Photo : Youssef Laalioui
 Montage/Editing : Njoud Jaddad
 Son/Sound : Ahmed Oubaha
 Interprétation /Casting : Othmane Belhouji

Synopsis : Un petit enfant de dix ans environ, sillonne les quartiers de la ville en vendant des cigarettes en détail. De rue en rue, de café en café, il est constamment exposé à l'agression des images de violence diffusées sur le petit écran à longueur de la journée. L'enfant s'identifie inconsciemment aux enfants victimes des tueries.

Se retrouvant devant une vitrine face à une « poupée soldat » tout se déclenche dans son esprit et c'est le dédoublement de la personnalité d'où une réaction aussi grave qu'inattendu.

Summary : A ten year old kid is crossing the city districts selling retail cigarettes. Passing streets and coffeeshops, he is constantly exhibited to the aggression of violent images which are broadcast on television the day along. The kid unconsciously identifies himself with the children, victims of the killing. Looking at a shop-window and facing a « soldier puppet », things become chaos, everything triggers inside his mind; it is a split personality; and then comes his reaction as serious as unexpected.

35 - 2005 / 17

AU MURMURE DE LA FONTAINE

AT THE FOUNTAIN BUBLING

17'	35mm	Couleur/2005	Maroc
-----	------	--------------	-------

...

:
:
:
:
:
:
:
:

Production/Producer : Sandline Production
Réalisation/ Director : Kamal Belghmi
Image/Photo : Joel David
Montage/Editing : Ghizlane Assif
Son/Sound : Didier Cattin
Interprétation /Casting : Fatim- Zahra Belghmi, Nisrine Toumi, Nizar Tabiai, Mohamed Chbani, Ghizlane Arjane.

Synopsis : Fatine habite à Marrakech dans un ancien Riad avec un beau patio au milieu duquel murmure une fontaine, elle rencontre Samir , un casablancais qui passe souvent ses vacances chez sa tante à Marrakech. Ainsi, Leur parcours va les conduire à traverser plusieurs passages dans la vie où il connaîtront l'amitié, la tendresse, l'amour en secret, la déception et puis les retrouvailles.

Summary : Fatine is living in Marrakech in an ancient Ryad with a magnificent patio where a fountain is bubbling ; Samir who lives in Casablanca often visits her aunt on school holiday in Marrakech. Therefore Fatine (ten) and Samir (eleven) know each other from childhood. Their course of life will drive them to cross several passages where about they will test friendship, tenderness, secret love, disappointment and their encounter again.

35 - – 2005 / 18

GOOD BYE KHADIJA

GOOD BYE KHADIJA

18'	35mm	Couleur/2005	MAROC
------------	-------------	---------------------	--------------

.
.
...

:
:
:
:
:
:
:
:

Production/Producer	: Sandline Production
Réalisation/ Director	: Kamal Belghmi
Image/Photo	: Joel David
Montage/Editing	: Ghizlane Assif
Son/Sound	: Didier Cattin
Interprétation /Casting	: Malika Oujri, Hassan Naciri, Nasser Oujri, Fatima Oujri., Amal Ayouch.

Synopsis : une adolescente de 16 ans dont les parents sont pauvres vit dans un petit village près de Ouarzazate, dans le sud marocain.
Sa scolarité s'est brutalement arrêtée au primaire.
En jouant de temps en temps comme figurante elle rêve de devenir comédienne mais sa mère a d'autres projets pour elle...

Summary : It is the story of a teen age of sixteen of whom the parents are poor ; she is living in a small village near the city of Ouarzazate, in southern Morocco.
Her schooling has been brutally stopped at the grammar school; she starts acting bit parts in films from time to time.
She is having a secret dream : being an actress ; yet her mother has other plans for her...

35 - - 2005 / 13

LE CHANT DES SIRENES

SIREN SONG

13'	35mm	Couleur/2005	Maroc
------------	-------------	---------------------	--------------

...

:
:
:
:
:
:
:
:
:

Production/Producer : La cité en fête
Réalisation/ Director : Naoufel Berraoui
Image/Photo : Jean Louis Bompont
Montage/Editing : Njoud Jedad
Son/Sound : Cédric Genet
Interprétation /Casting : Chafik Bisbis, Hamid Zoughi, Touria
Jabrane, Abdellah Didane, Bouchra Ijourk,
Touria Alaoui.

Synopsis : Abdou, un jeune pêcheur a un rêve ; un voyage à l'étranger. Une nuit après une partie avec ses amis, qui l'ont pris pour un clown, il a une réunion étrange qui sera mortelle pour lui.

Summary : Abdou, who is a young fisherman has one dream: travelling abroad. On a night following a party with friends, who considered him as a clown, he made a strange encounter which will be fatal to him.

35 - - 2005 / 5

L'OEIL DE VERRE

THE GLASS EYE

5'	35mm	Couleur /2005	Maroc
----	------	---------------	-------

...

:
:
:
:
:
:
:
:

Production/Producer : Big Shot
Réalisation/ Director : Mohamed Ali El Mejboud
Image/Photo : Mohamed Bougrine
Montage/Editing : Nabil Kdich
Son/Sound : Souad Chaby
Interprétation /Casting : Abdellatif Chawki , Nasser Amdghari

Synopsis : Un écrivain vient solliciter un prêt auprès de son banquier, le banquier lui propose un jeu...

Summary: A writer is requesting a loan from his banker ; the latter is suggesting a game to him.

35 - - 2005 / 10

PARDON ET CHATIMENT

FORGIVENESS AND PUNISHMENT

10'	35mm	Couleur/2005	Maroc
-----	------	--------------	-------

35

Production/Producer : Image Production.
Réalisation/ Director : Souleimane Lotfi.
Image/Photo : Hassan Ben Abbou
Montage/Editing : Younes Bouaddi
Son/Sound : Zakaria Amine
Interprétation /Casting : Mohamed Naimane, Omar Sterite,
Abdelkader Lotfi, Mohamed Hajji, Abdlkabir
Nichane.

Synopsis : Bachir un fonctionnaire de 35 ans a horreur des complications de la vie qu'il se contente de peu de choses pour sauvegarder sa tranquillité. Un petit garçon âgé de 7 ans surgit dans sa vie et troublera sa tranquillité, il le fera vivre durant une seule journée un calvaire qui restera certainement gravé dans sa mémoire durant toute sa vie.

Summary : Bachir, a civil servant of thirty five hates life complications, and makes do with the bare necessities to preserve his serenity. A small kid of seven emerged in his life and was a troublesome for his tranquillity ; it was agony for the man having to support the kid during only a single day ; this will remain engraved in his memory for the whole of his life.

35 - - 2004 / 5

PAPILLON

BUTTERFLY

5'	35mm	Couleur/2004	Maroc
----	------	--------------	-------

...

:
:
:
:
:
:
:
:

Production/Producer : Big Shot
 Réalisation/ Director : Mohamed Ali Majdoub
 Image/Photo : Hassan Ben Abbou
 Montage/Editing : Nabil Kdich
 Son/Sound : Souad Chaby
 Interprétation /Casting : Aissam Bouali, Taleb Bensouda , Hayat
 Zeouga Benabdellah, Selma Bensouda.

Synopsis : Portrait d'une famille marocaine bourgeoise dont la vie va soudainement basculer dans l'horreur.

Summary : Portrait of a Moroccan bourgeois family whom life will shift to horror of a sudden.

35 - — 2004 / 17

AMAL

AMAL

17'	35mm	Couleur/2004	Maroc
-----	------	--------------	-------

Production/Producer : Divine Productions
Réalisation/ Director : Ali Benkirane
Image/Photo : Georges Diane
Montage/Editing : Thomas Courcelle
Son/Sound : Guillome Lebraz
Interprétation /Casting : Fouad Labied, Soumaya Chifa, , Mohamed Choubi, Ibtissam El Ouali, Touria Aazim, Mohamed Majd.

Synopsis : Amal, une petite fille de 12 ans, vit dans la campagne marocaine. Chaque jour, elle se lève à l'aube et se rend à pied, avec son petit frère à l'école du village située à 10 Km de leur ferme.
Elève studieuse et passionnée, son rêve est de devenir médecin.
Jusqu'au jour où ses parents décident, par manque de moyens de ne plus l'envoyer à l'école.

Summary : Amal is a little girl of twelve who lives in the countryside. Everyday she wakes up at daybreak and goes on foot with her little brother to the village school located ten kilometres from their dwelling. She is a good and devoted pupil and her dream is becoming a doctor; up to the day where her parents decide for lack of means, not to send her to school.

35 - - 2005 / 5

DANGER MAN

DANGER MAN

5'	35mm	Couleur/2005	Maroc
----	------	--------------	-------

" "

.

:
:
:
:
:
:
:
:
:

.

Production/Producer : Image Factory
 Réalisation/ Director : Yassine Fennane
 Image/Photo : Hamid Osfour
 Montage/Editing : Ali Benchakroune
 Son/Sound : Haroune Yousfi
 Interprétation /Casting : Aissam Bouali, Mutusko Sato

Synopsis : Hatim, se réveille en pleine nuit et se dirige vers l'armoire de son père, il crée un costume de super héros à partir des habits de son père. Il est maintenant « Danger Man », l'unique super héros marocain, défenseur de la veuve et de l'orphelin. Sa mission est de venger la mort de son frère jumeau...

Summary : Hatim, wakes up during the night and heads to his father's wardrobe, under the pressure of uncontrollable forces. He creates a costume of superman from his father's garments. He is now « Danger Man », the single Moroccan superman, defender of the widow and the orphen. His mission is to revenge his twin brother's death.

35 - - 2005 / 5

EL AROUBI

EL AROUBI

5'	35mm	Couleur /2005	Maroc
----	------	---------------	-------

" " " "

.
.
.
.
.
.
.
.

Production/Producer : Image Factory
 Réalisation/ Director : Yassine Fennane
 Image/Photo : Hamid Osfour
 Montage/Editing : Ali Benchakroune
 Son/Sound : Haroune Yousfi
 Interprétation /Casting : Raouf Sebbahi, Aissam Bouali, Walid Lagnaoui, Chaouki

Synopsis : Ce Film raconte l'histoire de l'« Aroubi » qui après avoir été victime de « Raass » et ses hommes, il est devenu membre de son organisation.

Summary: The story of «El Aroubi» is that being purchased by « Raass » is victim of his gang; he then became at the service of the latter.

35 - - 2005 / 11

JARDIN DES RIDES

THE GARDEN OF WINKLES

11'	35mm	Couleur/2005	Maroc
------------	-------------	---------------------	--------------

...

⋮

Production/Producer : Ali'n Productions
Réalisation/ Director : Hicham Lasri
Image/Photo : Joel David
Montage/Editing : Safaa Baraka
Son/Sound : Aicha Housni
Interprétation /Casting : Mohamed Khalfi, Houda Rihain, Jawad Assounani, Nesrine Cherkaoui.

Synopsis : Daoud est un homme âgé qui vit très mal sa vieillesse. Pour la première rencontre avec sa fille qui ignorait son existence, il s'adresse à une jeune infirmière pour l'aider à s'accepter pour affronter le regard de sa fille et pour lui donner le livre de sa jeunesse ...

Summary : Daoud is an old man who lives ill old age. For the first encounter with his daughter who ignored his existence, he addressed a young nurse to help him accept himself in order to face his daughter's look and to give her his youth book...

35 - - 2005 / 5

LA CONVOITISE

ENVY

3'	35mm	Couleur/2005	Maroc
-----------	-------------	---------------------	--------------

...

:
:
:
:
:
:
:
:
:

Production/Producer : Magic Pictures
 Réalisation/ Director : Nourredine Douguena
 Image/Photo : Gringuta Pinzaru
 Montage/Editing : Latifa Namir
 Son/Sound : Souad Ghaby
 Interprétation /Casting : Ghizlane El Himmeur, Rabii , Youssef.

Synopsis : Un jeune motard approche une belle femme qui cherche un taxi.
 Il lui pique son sac, prend un portable (la convoitise) et se tire...

Summary : A young biker gets closer to a beautiful lady who was looking for
 a taxi. He could snatch her bag, steal her mobile (the covetous envy) and
 fled...

35 - - 2005 / 7

LE VENDEUR D'EAU

WATER MERCHANT

13'	35mm	Couleur/2004	Maroc
------------	-------------	---------------------	--------------

Production/Producer : Magic Pictures
 Réalisation/ Director : Nourredine Douguena
 Image/Photo : Gringuta Pinzaru
 Montage/Editing : Latifa Namir
 Son/Sound : Souad Ghaby
 Interprétation /Casting : Benaissa Jirari, Hanane Ibrahimi, Adam Rgagna.

Synopsis : Alors qu'il compte son argent dans un grenier, le labour de toute une journée de travail, Hassan un vendeur d'eau fut surpris par un gros rat qui rode autour. En essayant de s'en débarrasser, il le rate et fait tomber une lampe à gaz qui déclenche un feu. Et vu qu'il a vendu tout l'eau dont il disposait, il ne trouva de quoi éteindre le feu.

Summary : While he counts his money in a granary, a whole day labour, Hassan, a water merchant, was surprised by a big rat turning around. While trying to get rid of the animal, he has missed him and broken a gas lump which made fire burst. But all the water he had was sold; he had nothing to put out fire.

35 - - 2005 / 12

LE DENUEMENT

POVERTY STRICKEN

12'	35mm	Couleur/2005	Maroc
------------	-------------	---------------------	--------------

()

Production/Producer : Mzouda Vision
 Réalisation/ Director : Mohamed Mernich (Outaleb)
 Image/Photo : Hassan Ben Abbou
 Montage/Editing : Taoufik Chaiq
 Son/Sound : Ryad Bahloul
 Interprétation /Casting : Abdelilah Al Farissi, Saida, Hamid
 Alamghari, Aicha Al Baz, Fatima Souissi.

Synopsis: Malgré les sanctions infligées par le père à son fils, l'obligeant à désertier l'école , le désir de l'enfant d'assouvir son désir d'étudier et d'aller en classe comme ses semblables, et en particulier la fille des riverains, l'emporte sur l'envoie de son père de faire de lui un berger.

Summary: In spite of sanctions inflicted by a father to his son, pushing him to abandon schooling, the desire of the son to satisfy his desire of studying and going to school like his comrades, in particular the neighbour's girl, was stronger than the father making out of him a shepherd.

35 - - 2005 /

ILA AINE

ILA AINE

15'	35mm	Couleur/2005	Maroc
------------	-------------	---------------------	--------------

...

...

:
:
:
:
:
:
:
:

Production/Producer	: Perfect Production
Réalisation/ Director	: Hamid Ziane
Image/Photo	: Hassan Ben Abbou
Montage/Editing	: Nawal Sahtoute
Son/Sound	: Ahmed Oubaha
Interprétation /Casting	: Farid Réragui, Rachida El Harrak, Omar Lkhairaoui, Abdelkader Bouzid, Ahmed Ould Lkaid.

Synopsis : Souvent nous nous laissons emporter par le cours de la vie quotidienne....Nous nous acharnons à réussir notre vie professionnelle et matérielle au dépend de notre vie affective et familiale....Nous nous découvrons un jour face à un miroir et nous constatons que le temps nous a surpris...

Summary: We are often driven by the course of daily life... We strive to make our professional and material life a success at the detriment of our emotional and family life... We discover ourselves all of a sudden in the face of a mirror and we see that time is surprising...

35 - - 2005 /

JAWAB

JAWAB

11'	35mm	Couleur/2005	Maroc
------------	-------------	---------------------	--------------

..

.. " :
 . "

:
:
:
:
:
:
:
:

Production/Producer	: Perfect Production
Réalisation/ Director	: Hamid Ziane
Image/Photo	: Hassan Ben Abbou
Montage/Editing	: Nawal Sahtoute
Son/Sound	: Ahmed Oubaha
Interprétation /Casting	: Fatima Benmaziane, Abdelouahed Sanouji, Mohamed Khadi, Najat El Khatib.

Synopsis: Enfin, parvient la lettre de la délivrance....Mi Rahma, l'apporte à son fils, le chômeur diplômé qui s'est convertie en vendeur de cigarettes en détail....Durant le bref parcours reliant la maison au lieu où se trouve le fils, la vie de cette famille se dévoile. La mère construit des châteaux imaginaires qui se dissipent avec l'expression administrative « Nous avons le regret de vous informer que... »

Summary: At last the delivery letter is here...Mi Rahma, takes the letter to her son, a graduate jobless young man who is converted to cigarettes retail seller. In the brief distance between the house and the place where the son is staying this family life will be unveiled. The mother is building fictive castles which disappear once the letter reads this: « we regret to inform you that... »

NAWAYA**NAWAYA**

...

34

35 - - 2005 / 11

LA CUPUDITE

CUPUDITY

11'	35mm	Couleur/2005	Maroc
------------	-------------	---------------------	--------------

()

Production/Producer : Mzouda Vision
 Réalisation/ Director : Mohamed Mernich (Outaleb)
 Image/Photo : Hassan Ben Abbou
 Montage/Editing : Taoufik Chaiq
 Son/Sound : Ryad Bahloul
 Interprétation /Casting : Sarhan Alahssan, Mohamed Benhamou,
 Mohamed Zitoumi.

Synopsis: En voulant se faire beaucoup plus de clients dans un laps de temps très court, le chauffeur de taxi utilise des procédés détournés avec les autres chauffeurs et avec les clients. Seulement, ce comportement le conduit à un destin auquel il n'a jamais pensé.

Summary: Having the ambition of attracting more customers in a very short lap of time, the taxi-driver has made use of non straight ways of doing with other drivers and customers. This behaviour put him before a destiny he has never thought of.

35 - – 2005 / 11

40 SOSIES

40 DOUBLES

11'	35mm	Couleur/2005	Maroc
------------	-------------	---------------------	--------------

" "

....

:
:
:
:
:
:
:
:

Production/Producer : Diapason
 Réalisation/ Director : Hamid Faridi
 Image/Photo : Béatrice Mizrahi
 Montage/Editing : Asmaa Ben Madayla
 Son/Sound : Mohamed El Kheir
 Interprétation /Casting : Tarek Jabrane, Abdelaziz Maliani, Rahal
 Madij, Rachid Bakkar.

Synopsis: Un jeune se rend au tribunal pour un procès qu'il intente à l'Etat pour pouvoir porter le nom de son père. Ce dernier décédé, ne peut, suivant la logique administrative, être son père étant donné qu'il était emprisonné à vie, à la date de la naissance du jeune homme. Le jeune homme soutient que l'homme qu'il pense être son père était effectivement condamné à perpétuité mais rendait visite fréquemment à sa famille...

Summary: A young man goes to the court to attend a trial that he makes against the government in order to be able to be named by his father's name. The latter, who has died, could not, according to administrative logic, be his father owing to the fact that he was purging a life prison sentence, at the date of birth of the young man. The latter upholds the fact that the man he thinks he is his father was indeed condemned to life sentence but was paying frequent visits to his family...

35 - - 2005 / 8

ARBI TURBO

ARBI TURBO

8'	35mm	Couleur/2005	Maroc
-----------	-------------	---------------------	--------------

. :

.
.
.
.
.
.
.
.

Production/Producer : Diapason
 Réalisation/ Director : Hamid Faridi
 Image/Photo : Béatrice Mizrahi
 Montage/Editing : Oussama Oussidom
 Son/Sound : Tarik
 Interprétation /Casting : Anouar Zine, Tania Valentino.

Synopsis : Un jeune marocain qui comble ses journées en vendant des parties de voiture dans une des ferrailles de Casablanca...son quotidien est peuplé de beaucoup de gents. Alors que tout semblait « habituel » autour de lui, une visite insolite plonge cette petite communauté dans un profond désarroi... Arbi Turbo en fera les frais en raison d'un comportement jugé inadmissible : l'honnêteté.

Summary: It is the story of a young man living in today's Morocco, enough aware to be harmed of, who spends his days selling car spare parts in one of the scrap heaps of Casablanca... His daily life is full of people of character and while everything seems normal around him, a strange visit throws his small community in deep disarray... Arbi Turbo will pay the price owing to a behaviour considered unacceptable: honesty.

35 - - 2005 / 15

TAXI

TAXI

15mn	35mm	Couleur/2005	Maroc
------	------	--------------	-------

...

...

.....

Production/Producer : Nejbal production
 Réalisation/ Director : Salah Jabali
 Image/Photo : Hakim Mesbahi
 Montage/Editing : karima Falah
 Son/Sound : Mourad Said
 Interprétation /Casting : Jilali Boujou, Saadia Azgoune, Mohamed Laklaa, Nezha Badr, Mustapha Moustaid, Mohamed Mhioual.

Synopsis : Entre les boulevards, les ruelles et les quartiers de la ville, le chauffeur du taxi a eu beaucoup de problèmes avec ses clients...
 Les événements se succèdent, et le chauffeur se trouve dans une situation difficile dont il n'a aucun lien ...

Summary: In the city avenues, streets and districts, the taxi driver was having many problems with his customers...
 There has been a succession of events where the taxi driver found himself in a difficult situation to which he was not related at all.

HAY W MAYET

16'	35mm	Couleur/2005	Maroc
------------	-------------	---------------------	--------------

40

35 - - 2005 / 8

LE TEMPS MORT

DEADLOCK

8'	35mm	Couleur/2005	Maroc
-----------	-------------	---------------------	--------------

...

...

.....

Production/Producer	: Nejbal Production
Réalisation/ Director	: Salah Jabali
Image/Photo	: Hakim Mesbahi
Montage/Editing	: Karima Falah
Son/Sound	: Mourad Said
Interprétation /Casting	: Saadia Azgoune, Jamal Abbassi, Mohamed Mhioual, Nezha Badr, Abdelkhalek khalouk.

Synopsis : El Hachmi utilise le conseil et la prédication pour redresser les erreurs des autres... Mais son comportement l'a fait tomber dans un impasse...

Summary: El Hachmi is using advise and sermons to redress others' mistakes... But hid behaviour has put him in a deadlock.

35 - - 2005 / 10

SOMMEIL

SLEEP

10'	35mm	Couleur/2005	Maroc
------------	-------------	---------------------	--------------

.

.

...

:
:
:
:
:
:
:
:
:

Production/Producer : Nejbal Production
 Réalisation/ Director : Salah Jabali
 Image/Photo : Hakim Mesbahi
 Montage/Editing : Karima Falah
 Son/Sound : Mourad Said
 Interprétation /Casting : Nouredine Bkr, Mustapha Moustaid, Nezha
 Badr, Mohamed Mhioual, Salah Jabali.

Synopsis : Allal est un homme modeste, il travail toute la journée, et quand il rentre il essaie de dormir pour apaiser les maux survenus du manque de la cigarette durant le mois de Ramadan.

Les événements se précipitent et son sommeil devient le début de l'histoire...

Summary: Allal is a modest man, he works all the day long, and when he is back home, he tries to have a sleep to calm his pain he suffers from due to non smoking in the Ramadan month. There has been events running and his sleep became the start of the story.

35 - - 2005 / 20

OULD EL MOUJA (FILS DE LA VAGUE)

WAVE SON

20'	35mm	Couleur/2005	Maroc
------------	-------------	---------------------	--------------

Production/Producer : Sandline Production
Réalisation/ Director : Kamal Belghmi
Image/Photo : Joel David
Montage/Editing : Ghizlane Assif
Son/Sound : Didier Cattin
Interprétation /Casting : Amal Bouftah, Jamal Messoudi, El Habib
Hamdane, Miloud Roubai, Driss Maarouf.

Synopsis: Mohamed, le père de Jamal est pêcheur, le moteur de sa baraque est foutu, il n'a pas l'argent pour le remplacer, Jamal se voit alors obligé d'abandonner son sport préféré et son ambition de participer à la prochaine compétition de surf.

Devant cette situation, Kenza, l'institutrice de Jamal et Brahim, son entraîneur décident d'aider le petit et son père à s'en sortir.

Summary: Mohamed who is Jamal's father, is a fisherman. The engine of his boat is out of order, and he is penniless to have it replaced. Jamal is then bound to quit his preferred sport and to abandon his ambition to take part in the next competition of surfing.

In the face of this event, Kenza, Jamal's teacher and Brahim, his coach decide to help the kid and his father to get out from this situation.

35 - – 2005 / 6

STRESS

STRESS

15'	35mm	Couleur/2005	Maroc
------------	-------------	---------------------	--------------

.

:

:
:
:
:
:
:
:
:
:

Production/Producer : Médiation
 Réalisation/ Director : Rachid Hamman
 Image/Photo : Mahjoub Mrifag
 Montage/Editing : Hassan El Janati
 Son/Sound : Amine Zakaria
 Interprétation /Casting : Abdelmalik Akhmiss, Hicham Mesrar, Rachid Allali.

Synopsis : Hamid est un jeune cadre stressé, il fait toujours le même cauchemar ; il court sur une machine de cardiotraining, il essaye d'arrêter la machine mais n'y arrive pas. Hamid réfléchit à des milliers de choses en même temps, chaque petit détail de la vie accentue son stress quotidien : les vendeurs ambulant, la circulation, les collègues, son patron, son portable : ce dernier est la principale source de son stress, pourra-t-il s'en débarrasser ?

Summary: Hamid is a white colour but a stressed person; he always makes the same nightmare. He runs to a heart training device and tries to stop it but he could not. Hamid thinks about thousand of things at the same time, each small detail of life gets on his daily stress: street sellers, the traffic jam, colleagues, his boss, his mobile; the latter is the main cause for his stress. Is he able to get rid of it?

■ ■ ■

35 - - 2005 / 30

JE T'AIME ...MAIS

I LOVE YOU..BUT

30'	35mm	Couleur/2005	Maroc
------------	-------------	---------------------	--------------

.

...

.
.

.

.

.

.

.

.

.

Production/Producer	: Image et Sound
Réalisation/ Director	: Hassane Dahani
Image/Photo	: Hassane Dahani
Montage/Editing	: I et S
Son/Sound	: Brahim Laaouina
Interprétation /Casting	: Jamal Piro, Marjorie Wass, Kasey Adamek, Christopher Hamilton, Said Dahani.

Synopsis: Après avoir passé une année à Rabat, Nancy, jeune américaine qui travaille au centre des langues à Rabat, fait connaissance avec Ali duquel elle est tombée amoureuse.

Ali a demandé la main de Nancy, mais cette dernière doute de ses sentiments envers elle, de peur qu'elle ne soit pour lui qu'un simple passeport aux USA.

Summary: Nancy, who has spent one year in Rabat, is a young American girl working in the language centre. She meets Ali and is in love with him.

Ali asked her for marriage but Nancy is dubious about his feelings towards her presuming that she would be only a passport for him to the USA.

35 - 2005 / 10

LA CIRCONCISION

CIRCUMCISION

10'	35mm	Couleur/2005	Maroc
-----	------	--------------	-------

عند بلوغه "سن الختان"، يحلم الطفل بأن أباه، الذي توفي و هو في سن مبكرة، أهداه جدياً صغيراً. حتى يغض نظره لتتم العملية في أحسن الظروف يمزج الطفل بين الحلم و الحقيقة، فينظر إلى الأعلى ليرى الجدي عوض العصفور الطائر.

:
:
:
:
:
:
:
:
:

Production/Producer : M. Prod
Réalisation/ Director : Abderrahim Mejd
Image/Photo : Said Slimani
Montage/Editing : Mohamed Baba Ali
Son/Sound : Taoufik Mekraz
Interprétation /Casting : Mohamed Faraji , Fatima Ouchay,
Mohamed Attifi, Mohamed Chahab.

Synopsis : Lorsqu'il atteint « l'âge de la circoncision », le petit rêve que son père, décédé dès son jeune âge, lui offrant un petit chevreau.
Et pour que l'opération se passe dans les meilleures circonstances, l'enfant associe la réalité au rêve et préfère regarder en haut son petit chevreau au lieu de l'oiseau volant.

Summary: When he was of an age to be circumcised, a child dreamed that his father, who had died when he was at an early age, was offering him a little kid. In order to have this operation made in the best conditions, the child combined reality with dream and preferred looking his little kid above rather than the flying bird.

– 2005 / 19

MALEK**MALEK**

19'	BETA	Couleur/2005	Maroc
------------	-------------	---------------------	--------------

■ ■ ■

Production/Producer	: Hassan Foulane
Réalisation/ Director	: Mourad El Khaoudi
Image/Photo	: Zakaria Mouadden
Montage/Editing	: Mohamed Baba Ali
Son/Sound	: Abdellatif Ajali
Interprétation /Casting	: Hassan Foulane .

Synopsis : Il se trouve poursuivi par des gens qu'il ne connaît pas... une poursuite dont il ignore les raisons mais il est dans la certitude que cela peut causer sa mort... il résiste et refuse de céder... De l'autre côté un homme qui lui ressemble est dans une situation contradictoire mais il ne connaît pas son destin...

Summary: He found himself purchased by people unknown to him... A purchase the reasons of he ignored but he felt the certainty that it may cause death... He was resilient and refused to concede... On the other side, a man who looked like him is in a contradictory situation but he does not know what is next...

35 - — 2005 / 3

HISTOIRE DE BONNES FEMMES

FEMMES/ GOOD WOMEN STORY

3'	35mm	N.B/2005	Maroc
-----------	-------------	-----------------	--------------

...

·
·
·
·
·
·
·

Production/Producer : Diapason
 Réalisation/ Director : Hamid Faridi
 Image/Photo : Béatrice Mizrahi
 Montage/Editing : Asmaa Ben Mdayla
 Son/Sound : Mohamed El kheir
 Interprétation /Casting : Tarek Jabrane, Abdelaziz Maliani, Rahal
 Madij, Rachid Bakkar.

Synopsis : C'est le quotidien d'une femme victime de la violence et d'une idée reçue selon laquelle une femme est forcément belle et....souriante !

Summary: It is the daily life of a woman who is victim of violence and of a perceived idea that a woman is necessarily beautiful and.. smiling

35 - - 2005 / 19

QUAND L'IMAGE S'EST ECLIPSEE

WHEN STATUS VANISHED

19'	35 mm	Couleur/2005	Maroc
------------	--------------	---------------------	--------------

.
:
:
:
:
:
:
:
:
:

Production/Producer : Aliafify Cinéma
Réalisation/ Director : Youssef Afify
Image/Photo : Mohamed Bougrine
Montage/Editing : Latifa Namir
Son/Sound : Mohamed Timoumes
Interprétation /Casting : Mohamed Bestaoui, Majida Benkirane,
Nisrine Cherkaoui.

Synopsis : Nabil se heurte avec ses amis pour défendre l'image de son père qui se dissimule derrière ses pratiques religieuses pour cacher ses aventures avec les femmes.

L'aventure du doute commence donc chez Nabil jusqu'au moment où il découvre la vérité. Et la confrontation débute entre le père et son fils.

Summary: Nabil confronted his friends to defend the status of his father who hides behind religious prayers to veil his adventures with women. Doubt started to consume him until he discovered the truth. Between father and son we see a mounting conflict.

35 - - 2005 / 35

SOUFFRANCES

SUSSERING

35'	35mm	Couleur/2005	Maroc
------------	-------------	---------------------	--------------

.

...

.

.

.

.

.

.

.

.

Production/Producer : Diwan Production
 Réalisation/ Director : Mohamed Ahed Bensouda
 Image/Photo : François Kotlarski
 Montage/Editing : Latifa Namir
 Son/Sound : Ryad Bahloul
 Interprétation /Casting : Omar Lahlou, Zouheir Hadani.

Synopsis : Un écolier au milieu rural vit un véritable calvaire pour rejoindre son école, et l'instituteur connaît les mêmes souffrances pour y arriver. Une fois arrivés, les élèves attendent le signal de l'instituteur pour leur permettre d'accéder à leur classe...

Summary: A schoolboy living in the rural area is witnessing a real woe to reach out his school. The teacher is undergoing the same suffering to get to this destination. Once on the spot, the pupils wait for the teacher's signal allowing them to enter into the classroom.

35 - - 2005 /

LA JEUNE FEMME ET L'ASCENSEUR

THE YOUNG LADY AND THE LEFT

9'	35mm	Couleur/2005	Maroc
-----------	-------------	---------------------	--------------

. ...

:
:
:
:
:
:
:
:
:

Production/Producer : High Tech Vision
 Réalisation/ Director : Mohamed Nadif
 Image/Photo : Hakim Masbahi
 Montage/Editing : Leila Masbahi
 Son/Sound : Mourad Said
 Interprétation /Casting : Asma El Hadrami, Hicham Belgnaoui, Driss Roukhe.

Synopsis : Une rencontre étrange entre une femme et un homme et qui s'achève comme elle s'est déroulée, ... étrangement.

Summary: A strange encounter between a lady and a man ending it took place ... strangely.

- - 2005 / 14

TRUST FIGHTER

TRUST FIGHTER

<u>14 mn</u>		<u>Colour/2005</u>	<u>Maroc</u>
---------------------	--	---------------------------	---------------------

" " " "

...

.
.
.
.
.
.
.
.

Production/Producer : Alin' Production et la Fondation ONA
 Réalisation/Director : Yassine Fennane
 Image/Photo : Amine Lahhab
 Montage/Editing : Leila Angmar
 Son/Sound : Mustapha Moussaoui
 Interprétation /Casting : Wasila Sabhi, Youssef Britel, Tarik El Boukhari, Atsousthi Nassi

Synopsis : Abdelbast est un nouvel employé de « Trust Fighter », il doit faire preuve d'initiative et doit opérer certains choix afin d'être considéré comme un employé modèle...

Summary: Abdelbast is a new employee of "Fighter Trust"; it must show initiative and must operate certain choices in order to be regarded as a model employee...

- - - 2005 / 13

FLAMME

FLAME

13 mn		Colour/2005	Maroc
--------------	--	--------------------	--------------

" "

...

.

:
:
:
:
:
:
:
:
:

Production/Producer	: Alin' Production et la Fondation ONA
Réalisation/Director	: Kamal Kadimi
Image/Photo	: Amine Lahhab
Montage/Editing	: Laila Angmar
Son/Sound	: Mustapha El Moussaoui
Interprétation /Casting	: Kamal Kadimi, Mohamed Habib, Saïd Tannour, Najat El Ouafi, Laïla Fadili.

Synopsis : Déprimé et ennuyé, Salim veut à tout prix sortir de cette situation même en essayant des choses prohibées.
 Et puis c'est le réveil qui lui présente l'occasion de s'en sortir et d'en tirer les conclusions...

Summary: Depressed and annoyed, Salim wants to leave this situation at all costs even by testing prohibited things. And then it is the waking which presents the occasion to him to be left there and to draw the conclusions from them...

327

- - 2005 / 5

TAXI 327

TAXI 327

5mn		Colour/2005	Maroc
------------	--	--------------------	--------------

...

.....

Production/Producer : Alin' Production et la Fondation ONA
 Réalisation/Director : Mourad El Figuigui
 Image/Photo : Amine Lahhab
 Montage/Editing : Laila Angmar
 Son/Sound : Aicha Housni
 Interprétation /Casting : Driss Mhamdi, Hamid Bouhaddioui, Zakaria
 Belghali, Abderrahim Barrachi, Anouar
 Hassoun, Ahmed Salhi.

Synopsis : Un taxi nous raconte sa vie à travers une voix humaine, on découvre son parcours et ses aventures avec son chauffeur...

Summary: A taxi tells us his life through a human voice; we discover his course and his adventures with his driver...

- - 2005 / 8

FIKRA

FIKRA

8mn		Colour/2005	Maroc
-----	--	-------------	-------

.....

Production/Producer : Alin' Production et la Fondation ONA
Réalisation/Director : Abdelouahed El Moutanna, Jawad Jaawak
Image/Photo : Amine Lahhab
Montage/Editing : Laila Angmar
Son/Sound : Khalid Rifki
Interprétation /Casting : Jawad Jaawak, Abdelouahed El Moutanna,
Bouchra Ahrich.

Synopsis : Deux jeunes écrivains défient le temps pour arriver à participer dans un concours d'écriture. Ils essayent de créer une histoire à partir des personnages pas complètement caractérisés.

Summary: Two young writers defy time to take part in a contest of writing. They try to create a history starting from the completely not characterized characters.

- - 2005 / 12

TRAHI

BETRAYED

12mn		Colour/2005	Maroc
------	--	-------------	-------

...

:
:
:
:
:
:
:
:

Production/Producer : Alin' Production et la Fondation ONA
 Réalisation/Director : Rachid Joundoul
 Image/Photo : Amine Lahhab
 Montage/Editing : Laila Angmar
 Son/Sound : Mustapha El Moussaoui
 Interprétation /Casting : Doha El Belghiti, Abdellah Zrika, Abderrahim Bahir, Omar Chanboud, Abderrahim Maniari.

Synopsis : C'est l'histoire tragique du théâtre municipale de Casablanca vécue à travers une jeune enfant attentive aux propos de son professeur...

Summary: It is the tragic history of theatre municipal of Casablanca lived through a young child attentive with the remarks of his professor...